



Київський університет
імені Бориса Грінченка

НАКАЗ

«21» 05 2018 р.

№ 341

Про затвердження складу
проектної групи

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 10 травня 2018 р. № 347 «Про внесення змін до постанови Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 р. № 1187» та у зв'язку з необхідністю підготовки освітньої програми «Російська мова та переклад» (для підготовки іноземних громадян) спеціалізації 035.03 Слов'янські мови та літератури (переклад включно) спеціальності 035 Філологія за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти

НАКАЗУЮ:

1. Затвердити склад проектної групи, відповідальної за розробку та впровадження освітньої програми «Російська мова та переклад» (для підготовки іноземних громадян) спеціалізації 035.03 Слов'янські мови та літератури (переклад включно) спеціальності 035 Філологія за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти згідно з Додатком.
2. Контроль за виконанням наказу покласти на проректора з науково-методичної та навчальної роботи Жильцова О.Б.

Ректор

В.О. Огнев'юк

Якісний склад проектної групи,
 яка утворена у складі відповідального за підготовку здобувачів вищої освіти Інституту філології
 Спеціальність 035 Філологія
 Спеціалізація 035.03 Слов'янські мови та літератури (переклад включно)
 Освітня програма: 035.03.01 Російська мова та переклад
 (для підготовки іноземних громадян)

Прізвище, ім'я, по батькові керівника та членів проектної групи	Найменування посади (для сумісників – місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю присвоєно)	Стаж науково-педагогічної та/або наукової роботи	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
1	2	3	4	5	6	7
Керівник проектної групи						
Луцюк Микола Володимирович	Доцент кафедри української літератури і компаративістики	Київський державний педагогічний інститут ім. О. М. Горького, 1981 р. <i>Спеціальність:</i> Російська мова і література та іноземна мова <i>Кваліфікація:</i> вчитель російської мови і літератури та французької мови середньої школи	Кандидат педагогічних наук 13.00.02 – теорія та методика навчання (іноземна мова) <i>Тема дисертації:</i> «Професійно-диференційоване навчання іноземців мові спеціальності». Доцент кафедри російської мови	20 р. науково-педагогічного стажу	1. Луцюк М.В. Методичні розробки для самостійної роботи студентів з дисципліни «Сучасна російська література» – К.: МАУП, 2010 – 61 с. 2. Луцюк М.В. Навчальна програма з дисципліни «Сучасна російська література» (Напрямок «Філологія», спеціальність «Переклад») – К.: МАУП, 2010 – 35 с. 3. Луцюк М.В. Вивчаємо українську вперше. Частина II. Навчально-методичний посібник – К.: НАУ, 2010. – 170 с. 4. Луцюк М.В. Тести з російської мови для іноземців (початковий та середній етап навчання). – К.: Колесо, 2010. – 91 с. 5. Луцюк М.В. Українська	Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України Відділ української класичної літератури Тема: «Рецепція давньосхідних літератур в Україні». Термін стажування: 26.11.2014 – 26.12.2014. Довідка від 26.12.2014 № 130/417.

		<p>Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2000 р.</p> <p><i>Спеціальність:</i> Українська мова та література.</p> <p><i>Кваліфікація:</i> Філолог, викладач української мови та літератури</p>			<p>література. Методичні розробки для самостійної роботи студентів-іноземців. – К.: МАУП, 2012 – 88 с. 122-129.</p> <p>6. Луцок М.В. Проблема уровня билингвистической компетенции в сфере профессиональной коммуникации // Профессиональное лингвообразование – Нижний Новгород: Российская академия народного хозяйства, 2012. – С. 138-144.</p> <p>7. Луцок М.В. Професійно диференційоване навчання українській мові іноземців / Збірка наукових праць «Україністика: минуле, сучасне, майбутнє // Брно: Інститут славістики – 2015. – С. 234-141.</p> <p>8. Луцок М.В. Українська література в системі навчання іноземних студентів-філологів / Науково-методичні проблеми мовної підготовки іноземних громадян. – К.: НАУ, 2017. – С. 38-41.</p> <p>9. Луцок М.В. Навчальний словник сполучуваності авіаційних термінів / Інтерактивні освітні технології та їх роль у формуванні іншомовної комунікативної компетенції. Сучасна філологія: теорія та практика // Матеріали міжвузівських семінарів. – К.: Академія СБУ, 2018. – С. 84-96.</p> <p>10. Луцок М.В. Принцип системності та його реалізація в лінгвокраїнознавчому коментуванні Науково-методичні проблеми мовної підготовки іноземних громадян. – К.: НАУ, 2018 – С. 29-31.</p>	
--	--	---	--	--	--	--

Члени проектної групи						
Сасевич Ірина Георгіївна	Доцент кафедри української мови	Житомирський державний педагогічний інститут ім. І.Франка, 1994 р. <i>Спеціальність:</i> “Російська мова і література”. <i>Кваліфікація:</i> вчитель російської мови і літератури середньої школи	Кандидат філологічних наук 10.02.02 - російська мова. Тема дисертації: «Назви музичних інструментів у сучасній російській мові: функціональний та культурологічний аспекти» Доцент кафедри української мови та методики навчання	20 р. науково- педагогічного стажу	1. Сасевич І.Г. Навчальна програма дисципліни «Іноземна мова (друга): російська мова» // К.: МАУП, 2008. – 16 с. 2. Сасевич І.Г. Учебная программа дисциплины «Иностранный язык (русский язык): начальный уровень» (для слушателей курсов) // К.: МАУП, 2006.–18 с.	Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова, кафедра української мови Інституту української філології та літературної творчості імені Андрія Малишка Термін стажування: 01.03.2016–31.03.2016. Довідка від 31.03.2016 р. № 76
Грищенко Олена Володимирівна	Доцент кафедри англійської філології та перекладу	Луганський державний педагогічний інститут ім. Т.Г. Шевченка Східноукраїнського університету, 1997 <i>Спеціальність:</i> Російська мова, література та англійська мова <i>Кваліфікація:</i> Вчитель російської мови, англійської мови та зарубіжної літератури	Кандидат філологічних наук 10.02.02 – російська мова <i>Тема дисертації:</i> «Ми – дискурс як репрезентант лінгвокультурного концепту СПІЛЬНОСТЬ»	10 р. науково- педагогічного стажу	1) Грищенко Е. В. <i>Мы-дискурс</i> в русской языковой картине мира / Е. В. Грищенко // Наук. зап. Луган. нац. ун-ту. Сер. «Філологічні науки» : зб. наук. пр. : Науковий простір дискурсології : ретроспективно- проспективний вимір. – Луганськ : Вид-во ДЗ «ЛНУ імені Тараса Шевченка», 2011. – С. 49 – 60. 2) Грищенко Е. В. Некоторые особенности <i>мы-дискурса</i> в русской философии / Е. В. Грищенко // Вісн. Луган. нац. ун-ту імені Тараса Шевченка : Філологічні науки. – Луганськ, 2010. – №20 (207). – Ч. II. – С. 70 – 77. 3) Грищенко Е.В. Поляризованная модель <i>совместности</i> –	Київський університет імені Бориса Грінченка, докторантура зі спеціальності 10.02.15 – загальне мовознавство, 2016-2018 рр

		<p>Луганський державний педагогічний університет імені Тараса Шевченка, 2001</p> <p><i>Спеціальність:</i> Англійська мова та література</p> <p><i>Кваліфікація</i> Магістр англійської мови та літератури</p>			<p><i>роздільність:</i> диалектика отношений // Наук. зап. Луган. нац. ун-ту. Сер. «Філологічні науки»: зб. наук. пр.: Дискурсологія: мова, культура, суспільство. – Луганськ: Вид-во ДЗ «ЛНУ імені Тараса Шевченка», 2014. – С. 37 – 44.</p> <p>4) Грищенко Е.В. Фейк-нюз як жанр новостного дискурса / Е.В. Грищенко // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». Вип. 13. – Одеса, 2014. – С. 220 – 222.</p>	
Калитюк Лілія Петрівна	Доцент кафедри германської філології	<p>Ужгородський державний університет, 1988 р.</p> <p><i>Спеціальність:</i> Англійська мова і література</p> <p><i>Кваліфікація:</i> Філолог, викладач англійської мови і літератури</p>	<p>Кандидат філологічних наук</p> <p>10.02.04 - германські мови</p> <p><i>Тема дисертації:</i> «Питальне речення в історії англійської мови: структурний та прагматичний аспекти»</p> <p>Доцент кафедри германської та романської філології</p>	14 р. науково-педагогічного стажу	<p>1) Калитюк Л. П. Транспоновані питальні висловлення як мовленнєві акти експресиви в середньо- та ранньомовноанглійській мові / Л.П. Калитюк // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. Серія: Романо-германська філологія № 1023. – Вип. 72 [Наук. ред. – Шевченко І.С.]. – Харків, 2012. – С. 42 – 46.</p> <p>2) Калитюк Л.П. Особливості вживання питальних висловлень як директивних мовленнєвих актів в англійській мові XII-XVII ст. / Л.П. Калитюк // Studia Philologica (Філологічні студії): зб. наук. праць [Ред. – І.Р. Буніятова]. – К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2012. – Вип. 1. – С. 19 – 24.</p> <p>Калитюк Л. П. Вербальні засоби встановлення особистості носія англійської мови XIII – XIV ст. / Л. П. Калитюк // Актуальні проблеми соціально – гуманітарних</p>	<p>Національний педагогічний університет імені М.П.Драгоманова, кафедра романо-германської філології</p> <p>Термін стажування: 14.03-14.04 2017</p> <p>Довідка від 27.04.2017 № 123</p>

					<p>наук : матеріали всеукраїнської наукової конференції. 7 – 8 жовтня 2012 р., м. Дніпропетровськ. – Ч. II. [Ред. – О. Ю. Висоцький]. – Дніпропетровськ : Свідлер, 2012. – С. 147 – 149.</p> <p>5) Калитюк Л. П. Емоційно марковані квеситиви в англійській мові XII-XVII ст. / Лілія Петрівна Калитюк // Філологічні науки : зб. наук. пр. – Випуск 12. – Полтава, 2012. – С. 97 – 102.</p> <p>6) Калитюк Л. П. Питальне речення з підрядним порівняльним та причиновим в англійській мові XII-XVII ст. / Л. П. Калитюк // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. – 2013. – № 2 (68). – С. 78 – 80.</p> <p>7) Калитюк Л. П. Питальні висловлення як непрямі мовленнєві акти констативи в англійській мові XII-XVII ст. / Лілія Петрівна Калитюк // Наукові записки. – Випуск 118. – Серія: Філологічні науки (мовознавство) – Кіровоград: РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2013. – С. 92 – 96.</p> <p>8) Калитюк Л. П. Мовні засоби, що вживаються у порівняннях рівності у давньогерманських мовах (на матеріалі молитви «Отче наш»)/ Лілія Петрівна Калитюк // Слово і речення: синтактика, семантика, прагматика: Матер. Міжнародної наукової конференції 10-12 жовтня 2013 р. – м. Київ</p> <p>9) Калитюк Л. П. Англійські питальні речення: Структура. Семантика. Прагматика Навчальний посібник</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>для студентів вищих навчальних закладів. – К.: Київський університет імені Бориса Грінченка, 2014. – 116 .</p> <p>10)Калитюк Л.П. Давньоанглійські номінації чоловіка та жінки у дзеркалі суспільних пріоритетів носіїв мови <i>Studia Philologica</i> (Філологічні студії) : зб. наук. праць [Ред. – І.Р. Буніятова]. – К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2015. – Вип. 2. – С. 29-32.</p> <p>11) Калитюк Л.П., Турта Ю.П. Мовні засоби вираження когезії в англійському мультфільмі ‘The Danish Poet’ <i>Studia Philologica</i> (Філологічні студії) : зб. наук. праць [Ред. – І.Р. Буніятова]. – К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2016. – Вип. 6. – С. 29-32.</p> <p>12) Калитюк Л.П. Складнопідрядні порівняльні речення як об’єкт теоретичного синтаксису <i>Studia Philologica</i> (Філологічні студії) : зб. наук. праць [Ред. – І.Р. Буніятова]. – К.: Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2017. – Вип. 7. – С. 66 – 68.</p>	
--	--	--	--	--	--	--

Проректор з науково-методичної та навчальної роботи

О.Б.Жильцов